



SK
slovenský



RO
rumunský

V celej Európskej únii musia byť nasledovné prísady vždy bez výnimky uvedené na balených potravinách.

- o Toto sa nevzťahuje na nasledovné krajiny: Rusko, Turecko.

Tieto prísady sú vyznačené v slovníku **modrou farbou**.

- Obilie obsahujúce glutén (t. j. pšenica, ovos, raž, jačmeň, špalda, kamut a vyšľachtené odrody z nich)
- Kôrovce a výrobky z kôrovcov
- Vajcia a výrobky z vajec
- Ryby a výrobky z rýb
- Podzemnica olejnatá a výrobky z podzemnice olejnej
- Sója a výrobky zo sóje
- Mlieko a výrobky z mlieka vrátane laktózy
- Orechy, t. j. mandle (*Amygdalus communis* L.), lieskovce (*Corylus avellana*), kešu (*Anacardium occidentale*), vlašské orechy (*Juglans regia*), pekanové orechy (*Carya illinoensis* (Wangenh.) K. Koch), brazílske orechy (*Bertholletia excelsa*), pistácie (*Pistacia vera*), makadamské orechy a queenslandské orechy (*Macadamia ternifolia*) a výrobky z orechov
- Zeler a výrobky zo zeleru
- Horčica a výrobky z horčice,
- Sezamové semená a výrobky zo sezamových semien
- Oxid siričitý a siričitany o koncentrácii viac ako 10 mg/kg alebo 10 mg/l vyjadrenej ako oxid siričitý (SO₂)
- Vľčí bôb a výrobky z neho
- Mäkkýše a výrobky z nich

Za pomoci tohoto slovníka si môžete navrhnuť vašu osobnú alergickú kartu.

Sunt alergic la ...

<i>čerstvý</i>	proaspăt
<i>surový</i>	neprelucrat
<i>sušený</i>	uscat
<i>varený</i>	gătit
alkohol	alcool
ananas	ananas
aníz	anason
avokádo	avocado
banán	banană
bravčové mäso	carne de porc
brokolica	brocoli
broskyňa	piersică
burský oriešok	alună americană
byliny	plante medicinale
čakanka (obyčajná)	cicoare
celer	țelină
čerešne	cireșe
cesnak	usturoi
čibuľa	ceapă
čierne korenie	piper
čili korenie	ardei iute
citrón	lămâi
čokoláda	ciocolată
datle	curmală
droždie	drojdie
dula	gutui
d'umbier	ghimbir
estragón	tarhon
fazuľa	fasole
fenykel	chimen
figy	smochină
greppfruit	grapefruit
homár	homar
horčica	muștar
hovädzie mäso	carne de vită
hrach	mazăre
hrozno	struguri
hruška	pară
jablko	măr
jačmeň	orz

jahňacie mäso	miel (carne)
jahoda	căpșuni
jedlý gaštan	castane
kakao	cacao
kamut	grâu mare
kardamón	cardamon
kari	curry
karotka	morcov
kešu orech	nucă de acaju
kiwi	kiwi
kmín	chimen
kokosový orech	cocos
kôpor	mărar
koreniny	alimente condimentate/iuți
koriander	coriandru
krab	crab
kreveta	crevete
kukurličná múka	mălai
kuracie mäso	Carne de pui
kvasnice	drojdie
lepok	gluten
lieskový orech	alune de pădure
ligurček lekársky	leuștean
losos	somon
majoránka	sovârv
mak	mac
makrela	scrumbie albastră
mandle	migdală
mango	mango
marcipán	marțipan
marhuľa	caisă
mäso	carne
mäta pieporná	mentă
med	miere
melón	pepene galben
mlieko (kravské)	lapte de vacă
morský krab	homar
mrkva	morcov
múka	făină
muškátový orech	miez de nucă
muše	midii
orech	nucă
orechy makadamie	nuci de macadamia
oregáno	oregano
ostriež	biban
ovčie mäso	carne de oaie
ovos	ovăz
oxid siričitý	dioxid de sulf
palina	peliniță
palina dračia	tarhon
pálivá žihľava	?
papája	papaya
paprika (korenie)	paprika
paprika (struk)	piper

para orech	nucă de Brazilia
paradajka	roșii
pekanový orech	nuci pecan
petržlen	pătrunjel
pistácie	fistic
pivo	bere
platesa	calcan
pohánka	grâu negru
pomaranč	portocală
pšenica	grâu
pšenica špaldová	grâu spelt
pstruh	crap
rak	măr pădureț
raž	secară
ryba	pește
ryža	orez
šalvia	pelin
šampiión	ciuperci
sardela	hamsie; sardea; anșoa
sezamové semienka	susan
škoricca	scorțifoară
slávka jedlá	midii
sled'	hering
slimák záhradný	??
slivka	prune
slnečnicové semienka	semințe de floarea soarelui
sója	soia
šošovica	linte
špenát	spanac
sulfit	sulfiți
syr	brânză
treska	cod; batog
tymián	cimbru
uhorka	castravete
uhorka-nakladačka	castravecior
ustrica	stridie
vajíčko	ouă
vanilka	vanilie
vino	vin
vlašský orech	nuci
zázvor	ghimbir
zemiaky	cartofi
žihľava	despărțit